



СВ. П. Д-РА ВОЛОДИМИРА ГАЛАНА ПОХОВАЮТЬ У ПОНЕДІЛОК, 10-го ЛИПНЯ, У ФАКС ЧЕЙСІ

Філадельфія. — Як уже коротко повідомлено в попередньому виданні "Свободи", тут у середу, 5-го липня 1978 р., о год. 2-й ранку неочікувано для всіх помер у сні св. п. д-р Володимир Галан, один з найвидатніших діячів Американської України останнього півстоліття, осиротівши дружину Славу, сина Артура з дружиною та велику Українську Громаду. Похорон св. п. д-ра Галана відбудеться в понеділок, 10-го липня, о год. 8:30 ранку з похоронного заведення М. Насевича при 109 Е. Табор вулиця у Філадельфії до місцевої української католицької церкви Благовіщення Пречистої Діви Марії при 1206 Белі Ровд і після на українській католицькій цвинтар у Факс Чейс біля Філадельфії. Згідно з останньою волею Покійного, замість квітів на домовину і могили прохачається скласти пожертви на харитативні цілі ЗАУДКОМІТЕТУ.



Св. п. д-р Вол. Галан

Св. п. д-р Володимир Галан народився 3-го квітня 1893-го року в Глинях біля Львова в Західній Україні, де й закінчив початкову школу. Правничі студії почав на Львівському університеті в 1913-му році, після продовжував їх на Віденському університеті і закінчив їх дипломом доктора прав на Карловому університеті в Празі в 1922-му році, після найбільш активної участі у Визвольних Змаганнях українського народу під час Першої світової війни, зокрема в ря-

дах Української Галицької Армії, в якій він в ранзі сотника командував славною "Батерією Смерти". Раніше д-р Вол. Галан, відбувши відповідний військовий і старшинський вишкіл, служив в ранзі поручника в австрійській армії, в якій в 1916-му році був поранений і потрапив у російський полон, з якого рік пізніше, в 1917-му році, втік і зразу включився в українські збройні визвольні змагання.

Не мавши будь-яких можливостей використати всю свою енергію і знання для свого народу на рідній землі, окупованій займанцями, д-р В. Галан уже в 1923-му році скликав з нагоди та переїхав до ЗСА і, щоб могли компетентно служити своїй громаді, він уже в наступному 1924-му році відвідав подільськомі економічні студії на Пенсильванському університеті в Пеннісільванії.

(Закінчення на ст. 3-ій)

Союзівка почала свій літній сезон привітанням Свята Незалежності ЗСА та мистецькими імпрезами і спортивними змаганнями

Союзівка (з. с.). — Пострипаними з світляних форверків, які різноманітними кольорами розливались на зоряному небосхилі, привітала Союзівка 202-гі уродженці незалежних З'єднаних Штатів Америки та тисячі гостей і відвідувачів, що почали облігати цю оселю УНСоюзу вже в п'ятницю, 30-го червня, в навічальній офіційній відкриття вже 26-го з черги літнього сезону.

Культурно-розважальні програми, забави, тенісові змагання та товариські зустрічі давніх і нових знайомих становили своєрідну, питому Союзівку, атмосферу протомого чотирьох днів від суботи, 1-го липня, до суботи, 4-го липня, рокового свята Незалежності Америки. Доцеля погода в понеділок по полудні та у віторок тільки частинно пригасила вакаційно-розважальні настрої біля 2,000 відвідувачів, серед них в переважній кількості молоді, бо достатньо вивідувана Союзівка і її талановиті працівники під керівництвом Володимира Кваса вміло достосовуються до побажань гостей і змінливої погоди.

Розпочалось таборування молоді на Оселі СУМА в Елленвілі

Елленвіл, Н. Й. (в. л.). — В неділю, 2-го липня ц. р., тут розпочали своє таборування 136 юначок і юнаків Спілки Української Молоді Америки під керівництвом команди, до якої входять: м-р Теодор Воланчик — командант, Надія Якимів — таборний писар, пані Юлія Копчинська — мед-сестра, Ігор Мірчук — головний виховник, Софія Касор — виховниця юначок. Функції обозних виконують Мирон Колісний і Оксана Харук.

Виховно-відпочинковий табір для молодшого і старшого юнацтва триватиме до 22-го липня, а після від 23-го липня до 12-го серпня тут розпочнеться Спортивна Школа для юначок і юнаків від 12 — 18-го року життя. Однак в рамках цього табору триватиме також у змішаному виді виховно-відпочинковий табір, щоб дати змогу молодшому юнацтву відбутися приписані табори у відповідний час. Від 13-го серпня до 2-го вересня, тобто практично до Дня Праці (Лейбор Дей), на Оселі

(Продовження на стор. 3-ій)

ЗСА І ШВАЙЦАРІЯ ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ СОВЕТСЬКИХ ШПИГУНІВ В ОН

Женева, Швайцарія. — Пресові агентства інформують, що уряди З'єднаних Штатів Америки і Швайцарії заперечували у віторок, 4-го липня ц. р., проти назначування советських шпигунів, агентів КГБ, на високі становища в урядах Організації Об'єднаних Націй, зокрема в її європейській квартирі в Женеві. Амбасадор ЗСА у Швайцарії Вільям ван ден Говел формально заперечував проти назначення советського громадянина Гелія Діспровського, ідентифікованого советськими втікачами, як полковник КГБ на становищі директора персонального відділу в європейській квартирі ОН. Швайцарський уряд в аналогічній протестній ноті, опублікованій в пресі, що є незвичним у швайцарській практиці, також гостро заперечував проти такої практики, заявляючи, що урядові чинники докладно вивчають виявлені випадки і застанаються чи надавати Діспровському дипломатичну акредитацію і дозвол на перебування у Швайцарії, бо, як заявив речник швайцарського уряду, уряди Об'єднаних націй користуються екстериторіальним правом, але вони все таки знаходяться на швайцарській території. Швайцарський уряд в Берні з нетерпелістю очікує на приїзд до Швайцарії генерального секретаря ОН Курта Вальдгайма в кінці цього тижня, щоб остаточно висвітлити з ним затрудження в уряді ОН советських шпигунів.

Західні чинники найбільше турбують тим, що переважна більшість советських громадян, які були досі назначені на високі становища в ОН і мали доступ до персональних актів, виказались після службових місії КГБ. Під цю пору в

В Елленвілі відбулося відзначення 37-ої річниці відновлення Української Держави

Елленвіл, Н. Й. (в. л.). — В суботу й неділю, 1 і 2-го липня ц. р., тут на просторій Оселі Спілки Української Молоді Америки відбулось двоступеневе відзначення 37-ої річниці Акту з 30-го червня 1941-го року, який Організація Українських Націоналістів під проводом Степана Бандери проголосила, проти волі нових фашистських окупантів української землі, відновлення Української Держави і створила тимчасовий уряд під керівництвом прем'єра Ярослава Стецька, який мав опісля підпорядкуватися урядові, створеному в Києві, після звільнення всіх українських земель.

Осередок Української Культури в Канаді одержав субсидію на затрудження студентів

Вінніпег (ОУКО). — Цього року Осередок Української Культури й Освіти одержав від Державного секретаріату в Оттаві субсидію в сумі 15,378 дол. на затрудження 6-тих студентів на протязі 6-ти тижнів. Студентський проєкт "CO-RE" (Cultural Outreach Extension Project) є продовженням подібного проєкту в 1977 р. Студенти служать культурним фундаментам Осередку і багатьма меншими громадами в Західній Канаді. Вони відвідують головні українські фестивалі, такі як: у Вегревіл, Гардентон, Давин, Йоркстон та інші. Проєкт повинен закінчитись встановленням системи індивідуальних зв'язків з місцевим населенням, яке допоможе в ширенні ідей, цілей і діяльності Осередку УКО.

Дотепер над тим проєктом працюють: Клер Галевич, Мирон Гуляка-Тішко, Люба Демко, Анна Журова, Богдан Круцько, А. Андрія Нарожник і Марта Чуман. Всі вони — студенти Манітобського університету, двоє з них закінчують українську Осередок з пряминою відзнакою їх участь у цьому річному проєкті. Рівночасно проситись всіх, хто має нагоду зустрітись з ними протягом літа, допомогти їм в їхній праці, а тим самим спричинитись до успішного закінчення їх проєкту.

АМБАСАДОР МАЛКОЛМ ТУН ВИСТУПИВ НА СОВЕТСЬКОМУ ТЕЛЕБАЧЕННІ

Москва. — Минулого вівторка, 4-го липня, в День Незалежності ЗСА, Малколм Тун, американський амбасадор до СРСР виступив на советському телебаченні з короткою промовою, в якій говорив про головні принципи американської демократичної системи, але оминув справу пошукування прав людини в шлому світі, тобто справу, яку президент Джиммі Картер зробив центральним темою закордонної політики ЗСА і яка викликає часті протести з боку советських властей, які вважають це "втручанням у внутрішні справи" Советського Союзу.

Минулого року амбасадор Тун теж робив старання відносно виступу на советському телебаченні в День Незалежності ЗСА, але советські властей, які заздалегідь одержали текст його промови, не дали дозволу, бо в тій промові амбасадор Тун планував сказати, що американський наїр, признаючи що і в ЗСА існують деякі недомогання щодо прав людини, продовжуватиме публічно підтримувати ці права по цілому світі і висловлювати надію, що порушення цих прав в усіх країнах припиняться.

У цюгоричній промові амбасадор Тун не говорив про політику уряду ЗСА щодо пошукування прав людини, а тільки згадав, що Декларація Незалежності підкреслює, що Творець

обдарував всіх людей, певними невід'ємними правами, до яких належать життя, свобода і змагання до щастя", додаючи, що в теперішньому світі американський наїр розуміє, що тільки "в обставинах миру і взаємного пошанування" може людство втішатися плодами його праці та аповні розвинути свій потенціал. Згідно з речниками американської амбасадати в Москві, амбасадор Тун не хотів дати советським властям претексту і цього року відмовити йому виступу на телебаченні.

Американські кореспонденти в Москві рівнож казують на факт, що цього року амбасадор ЗСА на офіційну церемонію відзначення Дня Незалежності не запросила нікого з советських дисидентів чи інших "контроверсійних" громадян СРСР, а в 1976-му році, тобто за президентури Джералда Форда, тодішній американський амбасадор Волтер Стассел вислав запрошення багатьом дисидентам, включно з істориком Андреем Амальриком. Коментатори пояснюють що зміну тим, що советські властей утруднили можливість зустрічі членів амбасадати із дисидентами, а також тим, що під сучасну пору "більше дисидентів, ніж раніше, сидить по тюрмах і концетраційних таборах". Деякі американські журналісти твердять, що амбасад ЗСА, не хоче дражнити Кремлю.

Брежнев знову докоряє Заходові за "втручання в справи Африки"

Москва. — Леонід Брежнев, промовляючи під час бенкету в честь президента Мадагаскару Діліра Раїраки, який прибув сюди на офіційні відвідини, гостро засудив втручання Заходу в справи країн Африки, називаючи це "ліпиріями прогресивних режимів в цілях збереження колоніалізму і расизму". В спільному комунікаті, що його подадо до публічного відома пресове агентство ТАСС, Брежнев і Раїрака закликають африканців до єдності "в обличчя загрози з боку імперіалістичних сил".

Виступаючи проти поділу африканського континенту на "мілітарні блоки", Брежнев заявив, що Советський Союз змагає до розв'язки існуючих проблем в Африці при допомозі

"Рисунками українських дітей" компромітують Україну

Нью Йорк (О. С. П.). — "Рисунки українських дітей" — це заголовок, під яким Клуб урядовців Об'єднаних Націй — Гурток прихильників російської книжки, при співпраці із перманентною місією Української Радянської Соціалістичної Республіки і через членів Українського Товариства призначили культурних зв'язків з журналістами, влаштував виставку дитячих рисунків у кулуарах будинку ОН (visitors entrance). Виставка влаштована з нагоди Міжнародного Року Дитини і триватиме до 14 липня.

Виставка охоплює біля сотки картин з різною тематикою: одна — це Музей народної архітектури і побуту УРСР у Києві — на фоні дерев'яної хати, соняшників і вітрака дівчина у полтавському строї несе воду на коромислах; друга картинка показує пару, що танцює гопака. Бачимо тут і там кілька постатей в українських одягах, але взагалі багато кокошників і сарафанів.

Вік дітей від 5 — 15, переважно молодші. Прізвища дітей різні — Смолянська, Задорожна, Лозовська, Фріш, Вибрант, Поліщук, Сверстюк.

Загальною слід сказати, що діти у своїх картинах зображують життя, яке їх оточує — життя ро-

АМЕРИКАНСЬКІ КОРЕСПОНДЕНТИ ВИРІШИЛИ НЕ З'ЯВЛЯТИСЯ ДО СОВЕТСЬКОГО СУДУ

Москва. — Дейвід Шпідер, кореспондент "Нью Йорк Таймсу" в Советському Союзі інформувує у числі газети з 4-го липня ц. р., про дальший тяг справи двох американських кореспондентів — Грега Вітніа з "Нью Йорк Таймсу" і Геролда Пайпера з "Балтимор Сан", які заявили в понеділок, 3-го липня, советському судді Левові Алмазову, що вони вирішили не з'являтися до суду у визначеному для них реченні, щоб відповісти за "наклеп" на Державний Комітет советського телебачення і радіо. Як уже раніше інформовано, советські чинники оскаржили цих двох американських журналістів за "наклеп" при передачі інформації з Тбілісі, столиці Грузинської ССР, як там відбувався політичний процес проти двох членів Гельсінської Групи. Вітніа і Пайпер, покликаючи на твердження рідних і приятелів Гамсакурді, одного з підсудних, повідомляючи, що советські чинники, а згідно телебачення і радіо сфабрикували "покаянну заяву" засудженого на три роки Гамсакурді, щоб обминуть конфлікт з грузинською спільнотою, яка гостро протестувала проти його засуду тому, що він є сином люблячого в Грузії письменника. Без покаянної заяви советський суд мусів би покарати Гамсакурдію ма-

ксимальним виміром кари, тобто 7 роками в'язниці і 5 роками заслання у віддалених районах СРСР, як це вони зробили у випадку проф. Юрія Орлова й інших членів Групи нагаду за виконанням Гельсінської угоди.

У першому переслуханнях розмові американських кореспондентів з Алмазовим, Вітніа і Пайпер заперечували свою вину, кажучи, що вони передавали думки інших осіб, до речі советських громадян, і не висловлювали своєї власної opinii. В останній розмові вони заперечували юридичну советського суду, над виданнями, для яких вони працюють, бо такої юрисдикції не має американський суд над советськими газетами, для яких працюють численні советські кореспонденти в ЗСА. Їхня участь у советському суді могла б наразити на небезпеку багатьох осіб, бо вони мусили б вказати на держера в Тбілісі і тим самим зломити основний принцип журналіста. Помило того, що американські кореспонденти не просили відсуднення судової розправи, суддя Алмазов назначив нову дату 18-го липня, як дату процесу. Про справу кореспондентів розмовлятиме 12-го липня ц. р. в Женеві державний секретар ЗСА Сайрус Венс з міністром закордонних справ СРСР Андреем Громиком.

УРЯДОВЕЦЬ ЗАСТРІЛИВ МІНІСТРА ВНУТРІШНІХ СПРАВ АЗЕРБАЙДЖАНСЬКОЇ ССР, ОПІСЛЯ СЕБЕ

Москва. — Ассосієтед Пресс, покликуючись на советські джерела інформувує, що високий в'язничий урядовець, керівник адміністративного відділу в'язниці в місцевості Шуша, Азербайджанська ССР, застрелив з пістолів міністра внутрішніх справ Азербайджану двоє його помічників, а потім покінчив зі собою. Речник міністерства Азербайджанської ССР, відповідаючи на телефонічне запитання у тій справі, підтвердив виступ, привезений до Москви з Баку закордонними туристами, що вбивник на прізвище Муратов, народжений в 1949 р., заїшовши до кабінету міністра внутрішніх справ ген. Арафа Назара Гайдарова, вбив вистрілом з пістолів міністра і його двох помічників — заступника міністра Саладина Кязімова і полк. Аріза Сафіканова, а потім одним вистрілом покінчив зі собою. Офіційна преса з боку надрукувала тільки сухе повідомлення про смерть трьох советських чиновників, але не згадала про обставини смерті, кажучи тільки, що генерал Гайдаров загинув трагічно на стійці в часі виконання його службових завдань. Контрольована урядовими чинниками советська преса звичайно не подає відомо головних злочинів, які діються в комуністичних країнах і взагалі не коментує негативних явищ в советській спільноті. Один із заступників міністра внутрішніх справ Азербайджанської ССР Василій А. Височенко в розмові з кореспондентами відмовився коментувати випадок вбивства Гайдарова, заявляючи, що генерал і його помічники впади жертвою молодого вбивника Муратова і що справу розглядають тепер поліційні чинники. Пізніше стало відомо, що убитий ген. Гайдаров, якому минуло 52 роки, працював в азербайджанському відділі КГБ понад 25 років, а тільки 8 років тому був найменшований міністром внутрішніх справ. В останніх декадах майже не було інформації про вбивства високих советських чиновників, чи намагання вбивства урядових чи партійних верховодів. На початку 1960 року був випадок обстрілювання армійським лейтенантом моторки, у якій мав їхати Леонід І. Брежнев, тепершній генеральний секретар ЦК КПРС і голова Президії Верховної Ради СРСР, разом із советськими космонавтами. Постріл влучив поліційста, а скло з розлізлого автомобіля поранило одного з космонавтів, але Брежнев нічого не сталося.

Советські газети з Баку повідомляють, що тіло ген. Гайдарова лежало в клубі ім. Фелікса Дзержинського, а похорон усіх трьох вбитих мали відбутися у віторок, 4-го липня ц. р. Повідомлення про смерть ген. Гайдарова підписали, як це водиться у Советському Союзі, перший секретар Азербайджанської ССР Гайдар А. Еліс й інші партійні функціонари, включно з керівниками КГБ.

Я наведу тут кілька прикладів, які мене вражають. Однак виставка влаштована з нагоди Міжнародного Року дитини є обрана на широку, багату національну публіку, який мабуть буде "всю-рівно", якою мовою написано лозунги. Англійські пояснення, одяг і орнаменти утвердять її у переконанні, що Україна — це Росія, або, у найкращому випадку, це її "провінція", та що там багато талану ані розмахи, ані фантазії немає. Під оглядом добору картин, техніки влаштування і перед усім атмосфери виставки є дуже банальна та не приносить честі ані журі, ані виставовій комісії, що її влаштувала. На цьому місці ми бачили куди кращі виставки, влаштовані дуже скромними засобами. Накінці слід згадати, що близько до будинку ОН, у японському банку при Парк севно, японські діти мають теж свою виставку — цікаво подивитись, порівняти зміст і вигляд.

СВОБОДА

SVOBODA

UKRAINIAN DAILY
UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07303.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1978.

Передплата: на рік — \$30.00, на пів року — \$16.00, на 3 місяці — \$9.00. Для членів УНАОу 65% м.с. За кожну зміну адреси — 25¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Оправданий заклик

Минулого тижня Сенат великою більшістю голосів схвалив резолюцію, якою закликає уряд президента Джимі Картера зрівняти всі існуючі зв'язки з комуністичною Кубою, з уваги на військове втручання Гавани в справі африканських держав.

Сенатська резолюція-заклик цілком оправдана, але також з інших причин, тобто, не тільки через агресивну діяльність Куби на Африканському континенті, де Гавана діє на доручення Москви.

З'єднані Стейти Америки повинні відмовитися встановити нормальні дипломатичні та економічні зв'язки з Кубою і зрівняти навіть теперішні обмежені контакти з диктаторським режимом Фідела Кастра також тому, що Гавана продовжує "експортувати" революцію та марксистську диктаторську ідеологію до інших латиноамериканських країн. Існують докази, подані розвідками кількох країн Західної Куби, що Советський Союз на південному узбережжі Куби розбудовує бази для своїх ядерних підводних човнів, як також, що горезвісне советське КГБ до великої міри перебрало контроль над кубинськими розвідними чинниками, в такий спосіб поширюючи впливи та підривну діяльність Москви на території Південної Америки. Крім того, існують незаперечні докази, що Гавана і Москва відіграють дуже активну роль у політичному тероризмі в країнах Латинської Америки.

У кубинських тюрмах далі поневіряється велика кількість політичних в'язнів, між ними і американці, які заарештовані до тих зв'язків цілком безпідставно. Хоча Департамент протидії противників Сенатської резолюції щодо зрівняння існуючих зв'язків з Гаваною, твердячи, що ці обмежені контакти спричинилися до звільнення американських політичних в'язнів, то треба відмітити, що комуністичний режим Кастра досі звільнив тільки трьох американських політв'язнів і, як вказує багаторазово, немає конкретних доказів, що до цього звільнення спричинився факт, що в Гавані є американське "бюро інтересів", яке входить в склад швейцарської амбасад, а у Вашингтоні є подібне кубинське бюро.

Уряд президента Картера повинен зрівняти існуючі контакти з Гаваною також і тому, що диктатор Кастра та його підлеглі, хоча часто заявляють, що нібито хочуть "поліпшення відносин із ЗСА", в той самий час постійно нападають на Америку грубою і брехливою лайкою в Об'єднаних Націях та на інших міжнародних форумах.

Очевидно, що задля світового миру ЗСА повинні старатися встановити якнайкращі зв'язки з усіма країнами, але треба підкреслити, що тільки тоді, коли це поліпшення зв'язків не пошкодить Америці та її союзникам. Значить, політика детанту, чи відпущення, мусить бути дійсно двохчінна. Гавана досі не доказала, що вона справді готова на ділі, а не тільки на словах змінити свою дотеперішню політику відносно ЗСА, держав Південної Америки та Африки. Ясно, що в такій ситуації Вашингтон не тільки не повинен старатися встановити нормальні дипломатичні та інші зв'язки з режимом Фідела Кастра, але, навпаки, повинен зрівняти навіть існуючі обмежені контакти. Поки комуністичний диктаторський уряд Куби продовжує свою імперіалістичну та негуманну політику, та як довго він виконуватиме агресивні доручення Москви, доки уряд ЗСА не повинен мати жадних зв'язків з Гаваною. Зв'язки Вашингтону з Кубою можуть тільки скріпити самовпевненість і нахабність кубинських ватажків та заохотити їх до дальших агресивних і підривних акцій, чи то в Африці, Південній Америці, чи в інших частинах світу.

Ніксон закликає уряд ЗСА активно реагувати на агресивність Москви

Гейден. Кентакі.

Промовляючи тут минулої неділі, 2-го липня, на відкритті розвагового центру, який носить його ім'я, колишній президент Річард Ніксон критикував політику уряду президента Джимі Картера відносно Советського Союзу, заявляючи, що гострі вислови, які не підтримані рішучою діяльністю, не матимуть успіху.

Виступ Річарда Ніксона — це перша його публічна промова від 9-го серпня 1974-го року, коли він був змушений зрезувати з посту президента ЗСА з уваги на відому Ватергейтську аферу. Присутні на цій промові, яка відбулася у малому приватному місечку, тепло вітали Ніксона, часто вигукуючи, що він один з найкращих президентів в історії Америки.

Ніксон терестерігав вільний світ перед загрозю з боку комунізму, заявляючи, що комуністичний бляк поширює свої впливи не тільки силою зброї, але й інфляцією, обманом, "обіцянками" народам визволення, а встановлюючи репресію. Колишній Президент вказав на діяльність кубинських військових частин в Африці.

З усіх країн вільного світу тільки одна Америка спроможна успішно протиставитися поширенню комуністичного тоталіта-

літаризму — твердив Ніксон — і тому ЗСА повинні задержати свою військову силу, бо Москва рахується тільки зі сильними світу. Ніксон теж закликав до скріплення Центральної Розвідки Агенції (СІ-Ай-Ей), щоб вона могла успішно поборювати комуністичну підривну діяльність.

Річард Ніксон критикував президента Картера також за те, що припинив продукцію бомбовика "Б-1" і відкинув розбудову невідомої бомби, називаючи "наївністю" сподівання, що Москва зі свого боку вивить подібну здержливість. Америка повинна підписати новий договір із СССР щодо обмеження стратегічної атомної зброї (САЛТ II), але мусить запевнити, що матиме в своїх руках зброю, з якою Москва рахуватиметься — сказав Ніксон, додаючи, що тільки військово-морська сила ЗСА можуть запевнити дальнє існування вільного світу.

Цитуючи недавню заяву Александра Солженіцина, відомого російського письменника і колишнього дисидента, Ніксон признав, що деякі лідери Заходу таки втратили охоту і відвагу боротися проти комунізму, але підкреслив, що велика більшість американського народу не втратила відваги і віри в принципи, які є підставою американської демократичної системи і цілої країни.

Василь Федорчук

ЕКСПАНСІЯ МОСКОВСЬКОГО ІМПЕРІАЛІЗМУ В АФРИЦІ Й АЗІЇ.

Боротьба Москви за контроль над морськими шляхами

Сучасний експансіонізм СССР в Африці й Азії має за головну мету: здобути світову гегемонію. Його намагання поширити свою гегемонію на арабські наші мали незначний успіх, не зважаючи на великі фінансові витрати й ризик, що їх він переніс в Єгипті. Йому пощастило досягти успіху в Анголі Агостіна Нето, з флотом у Люані й кубинським експедиційним корпусом. В районі Африканського Рогу СССР озброїв і підтримує Етіопію з Сомалією, що є єдиними двома історичними націями між близько 12-ма тисячами племен чорної Африки на південь від Сагари. Етіопський військовий диктатор Менгісту Гайле Маріам не дається, не зважаючи на недавні масакри, перемогти сомалійських повстанців-самостійників в Огадені й національно-визвольний рух Еритреї, анексованої Етіопією в 1962 році проти ухвали ООН. У війні проти сомалійських і еритрейських повстанців Менгісту продовжує користуватися всебічним підтримкою СССР, кубинських воєнків і навіть великого числа техніків Східної Німеччини.

Менгісту проголошується "марксистом-леніністом". Але не є легкою обставиною погляд, що до війни між африканськими націоналістами — етіопським, сомалійським і еритрейським — мають відношення ідеологічні принципи. Перш за все, протягом довгих років СССР підтримував як сомалійський уряд, так і еритрейських партизанів, яких уважав прогресистичними аж до зміни союзів. Крім того, Китай прилучився до протилежного (західного) фронту, подібно, як раніше у випадку Анголи. Далі, не можна думати, що в чорній Африці, де племенні інтереси займають часто місце політичних партій і соціальних класів відбувається процес подібно до соціалістичної революції.

Советський експансіонізм в Африці змагає до здобуття гегемонії на чорному континенті. Перша ціль советської інтервенції в районі Африканського Рогу — захопити гирла Червоного моря, нафтові шляхи, себто здобути контроль над нафтою й цін нафтової ропи. Тенденція виявляє аргумент, який не можна не врахувати, а саме: Червоне море не може бути "арабським морем". Сомалійський президент Сіяд Барре віддавна перестерігає: "Совети очікують дня, коли зможуть контролювати нафтові морські шляхи".

Центр тяжіння суттєвими між Сходом і Заходом значною мірою пересунувся від континентальної Європи до смуги, яка простягається

від Середземного моря до Індійського океану, через нафтові шляхи. Суть проблеми стосується разом Середнього Сходу, Африки й Середземного моря. Це проблема, яку одного часу кола американський державний секретар Кіссінджер порівняв до єдиного джерела води, за яке сперечаються два племена в пустині: випадок пережиття. Дотепер це випадок пережиття лише для одного з двох великих племен, тобто для Заходу, бо московсько-советська імперія має енергетичну незалежність. Але протягом 1980-их років також СССР, якщо це просігне, стане імпортером нафти, як решта промислового світу, але імпортером географічно близьким до головних енергетичних джерел світу. На цьому тлі стають зрозумілими головні лінії стратегії Кремля, які здійснюються від довгих років величезний ріст флоту, зокрема в Середземному морі й в Індійському океані, стратегія напруження, продовжування досліджень відносно арабсько-ізраїльського питання, увага до південної Європи порівняно з релятивною пасивністю, застосованою до Європи північної. Москва змагає до подвійної цілі: менш-більш пряма контроль нафтових джерел або цюнальний нафтових шляхів, і політичне відділення арабського світу від Заходу.

Знаємо, що це відділення не сталося, а навпаки, дві сторони усвідомили потребу взаємного співробітництва. Захід, особливо Європа, не має нафти, але має принаймні шість, що її майже в цілості контролюють іранський шах і савдійсько-арабська монархія, а не т. зв. прогресистичні арабські країни на чолі з лівійським лідером Геддафі. Ісламське відродження взяло поміркований зворот, що його мало хто передбачав десять років тому. Трійця Калед-Садат-Реза Палеві (себто Савдійська Арабія, Єгипет і Іран) становлять найкращу уявлявану перешкоду для московсько-советського експансіонізму в районі, де знаходяться головні енергетичні джерела світу. Ці три країни беруть участь не тільки в акції стримування, а й відкидання назад (roll back) советського впливу в широкій зоні світу. Савдійська Арабія підтримує щедро Сомалі й еритрейські самостійницькі рухи проти Етіопії, союзниці Москви, з результатом, що Червоне море, кілька років тому майже "русифіковане", знову починає стати "арабським морем". Єгипет хоч і з трудностями, провадить дипломатичну акцію примирення з Ізраїлем, що має за головну ціль — викоренити

Проф. д-р О. Архімович

УРОЖАЙ ЗЕРНОВИХ КУЛЬТУР В СССР І В УКРАЇНІ В 1977 Р.

Згідно з офіційним повідомленням, урожай зернових культур в 1978 році дорівнював в СССР 195,5 мільйонів тонн. Відомо, що советська статистика подає перебільшені, зфальшовані дані урожаю. Більш об'єктивними є дані Об'єднаних Націй. Але і цим даним в частині, що торкаються СССР, повністю довіряти не можна, бо в основному вони базуються на даних советської статистики. Організація при Об'єднаних Націях, що діє під назвою "Food and Agriculture Organization" (Скорочено — ФАО) подає дані для кожної з сільськогосподарських культур для всіх країн світу, в тому числі і для СССР. Якщо підсумувати дані по окремих культурах, то одержимо для СССР в 1978 р. цифру загального збору зерна рівною 186,3 мільйонам тонн. Статистики ФАО подали цифру на 5 відсотків меншу, ніж статистики СССР.

Значна частина експертів по сільському господарству СССР вважає статистичні дані урожаю СССР перебільшеними не менше як на 20 відсотків. Фактично по сільському господарству СССР звертають більшу увагу на величину загального збору зерна, не беручи до уваги, що за роки панування советської влади відбулися в СССР колосальні зміни у видовому складі зерна.

Нижче наводимо порівняння між складом зерна в СССР в 1977 році і тим, що був у Росії в 1913 році, як останньому нормальному році перед революцією.

Переходимо до обговорення ролі кожної з зернових культур. Пшениця є головною зерновою культурою СССР і в загальному зборі зерна в 1977 році її пайка складала 50 відсотків. В 1913 році вона дорівнювала лише 31 відсотку. Змінилося співвідношення між озимом і ярою пшеницею, особливо в Україні, про що мова буде далі.

Другою по своєму значенню культурою в СССР є ячмінь, пайка якого в загальному зборі зерна дорівнювала в 1977 році 28 відсотків, а в 1913 році вона складала лише 14 відсотків від збору всіх зернових культур.

Цікава доля вівса. В 1913 році він відігравав значну роль в складі зернових культур, як основний корм для коней. Зерно вівса складало 20 відсотків від загального збору зерна в тому році, а до 1977 року цей відсоток знизився до 8.

Вогнище напруження, яке єдине дозволяє пережити лівих арабських режимів і деякого советського впливу в районі. Іран також є дипломатично активний в ставленні опору поширенню советських впливів.

Значне місце зайняла кукурудза на зерно, яка в 1975 році дала 10,0 відс. тоді, як в 1913 році її пайка складала лише 5,3 відсотка.

Цікаво відмітити долю озимого жита і вівса в Україні. В 1913 році вони дали 18,5 і 10,8 відсотка від загального збору зерна, а на 1975 рік їх пайка зменшилася до 3,5 і 3,3 відсотків.

З українських джерел знаємо, що туди переселено понад 300 тисяч українців (деякі вважають, що набагато більше). Навіть не враховуючи тих, що внаслідок війни вже раніш опинилися поза межами цієї землі, і не враховуючи помордованих, впадших в боротьбі членів підпілля, не охоплених реєстром тощо — кількість українців, яких насильно викинуто з їхніх осель, виносить понад 950 тисяч. Отже, Українське Закерзоння площею не багатименше від Кримської області (26.600 кв. км.); населенням до Другої світової війни в той же час чисельніше, а кількість українців, викинутих з різних гнізд, тобто, насильно виселених і переселених автохтонів цих земель — принаймні на п'ять разів більша, ніж кількість виселених татар із Криму в 1926 році на Крим. Жило татарів 179.200, ЕУ II, стор. 1180). При цьому, загально відомо, що викинення українців відбулось без порівняння в жорстокіших умовах, ніж викинення татарів.

Співчувати насильно виконаним із їхніх гнізд — це

о. Семен Гаюк

БІБЛІОГРАФІЧНІ ЗАМІТКИ

Поль Половецький — "Гесина Огнена", стор. 248, 1978. Видання — "Наша Батьківщина".

У цій праці, на підставі наполегливо вишуканих і старанно досліджених матеріалів, автор об'єктивно, без усяких прикрас чи зайвих емоцій докладно описав невимовно жадливі страждання українського народу, почавши з перших днів захоплення влади в Україні комуністично-большевицькими змовниками.

Це жадливе страждання українського народу було спричинене масовим народодовбивством, що безвідповідально доконувалося людоненависницьким інтернаціональним комунізмом в часі насильного вивалення українського селянства з його законної й спадкової власності. Таке небувало в історії вивалення селянства з волі злочинної кліки маніяків, що підступом і насильством захопила владу в московському кремлі, робило з вільних селян безправних колгоспних кріпаків.

В Україні масові вбивства і терор осягнули свого апогею за всевадного панування кривавого сталінського сатрапа Лейзора Кагановича, який в період насильного насаджування колгоспно-кріпакської системи, як пише автор, організував спеціальні полки, щоб розторопити опір селянства" (Г. Огнена, стор. 128).

І цей опір українського селянства був жорстоко розтороплений, коли Кагановичів банди, що складалися з найгіршого місського мотлоху, та усяких суспільних покидків, відірвали від селянства увесь хліб та всілякі запаси харчів прирікли цим самим трудове селянство на явну голодову смерть.

Понад сім мільйонів населення України в лютих муках загинуло від голоду, а мільйони було розстріляно цим інтернаціона-

лів. На Поліссі озиме жито зберегло свою позицію головного хліба. Ми не зупиняємося тут на культурах, які мають менше значення для України, як просо і гречка, озимий ячмінь, яре жито і риж.

Підсумовуючи ці зміни в Україні, треба відмітити, що низка зернових культур, які були головними до революції (ярий ячмінь, озиме жито, овес) перейшли в стан другорядних, а яра пшениця утратила своє значення головної культури і практично зникла з полів України. Натомість тогочасні другорядні культури, як озима пшениця і кукурудза, висунулися на перше і третє місце.

Згідно плану спеціалізації окремих республік і районів СССР на Україні покладений обов'язок виробувати максимальну кількість зерна озимого пшениці.

Завжди людська річ. І в нас таке співчуття та обурення з причини насильного винищення татарів із Криму було наявне навіть на сторінках преси (теж ген. Григоренко і другі дисиденти).

На жаль, з боку української еміграції (ні в Україні) не бачилось голосніших, зорганізованих протидій і виступів проти злочинців, що їх вчинили "братні" сусіди на Українським Закерзонні — президент, якого, здається, теперішній світ не знає. Не було і немає заходів проти дискримінації і переслідувань українців у Людовій Польщі, в якій, за неофіційним обчисленням, живе далеко понад 500 тисяч українців (деякі подають значно більше). А дійсність, що там українці і досі бояться признаватися та виявляти свою національну приналежність — говорить сама за себе... Навіть тоді, коли запроминчалися надія легального повороту у свої сторони (в половині 1950-их рр.), і були випадки самовільної втечі в зруйновані своєю — не було підтримки, ані належних відгуків з боку української еміграції. Натомість дехто з пристосуванських заложень, мовляв: теперішній наш кордон між Польщею назалгал покривається з новою етнічною границею і вже не буде причиною до спорів за територію, ані різни.

Як садиштинно переведено визначування цієї "нової етнічної границі" на живому організмі — ми уже згадували. Ще наведемо, що З. Карпатюк, підсумовуючи польські військові з'єднання і роди зброї, які брали безпосередню у цій жадливій "хірургії", доводять, що проти одного українського воєжа ОУН-УПА (оборонців цієї землі і людності) завжди було принаймні 20 добровольців технічно вивінуваних польських воєнків-напалників.5). А в уже наведених книжці "Зависає Україна" читаємо, що після переселення (?), на закінчення цієї драми вислано "нову Групу Операційну "Вісла" в числі понад 20 тисяч воєнків під керівництвом ген. Стефана Мосори. При співпраці радянських (советських) — І. К.) і чехословацьких з'єднань пригранічної охорони розпочато 24.IV.1947 р. велику операцію остаточної ліквідації українського підпілля. Лише коло 450 бандерівців передісталися на Чехо-Словачину, де полягли або були зловлені. (...) У висліді ліквідовано або зловлено 1509

ним шумовинням в підвалі кривавої Чека. Це було явне народодовбивство з усіма ознаками паталогічного садизму та якогось несамоментного ритуального людоненависництва.

Матеріали в праці Половецького безсумнівно, аналіз об'єктивний, виклад хвилюючий. Тому ця праця заслуговує на особливу увагу та докладне вивчення складних причин, що призвели до небувалої в історії трагедії українського народу. Ця праця заслуговує і на масове поширення та почесне місце в книгозбірні кожного українського патріота.

II. Степан Федорівський — "У смертельному колі", стор. 239, 1977. Накладом автора. Хроніка.

Ця мемуарна повість-хроніка цікава читачеві не тільки особистими переживаннями героя повісті та його інтригуючими пригодами в намаганнях вирватися на Захід, подати від большевиків, оскільки його зворушливими спогадами як наочного свідка, про жорстоке знущання комуністичних узураторів над українським народом та насильне запровадження коштом пограбованих державних економічних колхозів.

Не менше цікавими є й аспекти переживання героя і його розповідь, про людей, якими вщерть наповнено була советська в'язниця. Все це були жертви режиму, свідомого своєї антинародної порочності режиму, що вміг втримуватися тільки терором. Звичайно, що серед в'язнів було найбільше тих, що на них надала хоч найменша тінь підозри в українському націоналізмі.

Повість Федорівського написана гарною мовою і легким стилем. Розповідь пролітає немов у фільмових кадрах і читається без напруги, але надто враження не робить. Можливо тому, що про большевицькі знущання, насильство та всілякі й мерзотні написання вже цілі стоси книг. Зустрічаються в повісті деякі надто згушені і тендеційні насильства та навіть вульгаризми, які можна було б обминути.

Проте повість "У смертельному колі" Федорівського повним можна вважати за вартісний вклад в нашу еміграційну літературу.

III. Анфір Лібавський, д-р фл. "Старовинні монастирі Київської Русі", стор. 84, 1978. Вантаж Прес, Нью Йорк.

В цій своїй праці, автор на підставі передриволюційної літератури, коли то для авторів і дослідників були доступні ще архівні матеріали (Закінчення на стр. 4-й)

Іван Кравчук

НА ПОШМАТОВАНИЙ ЗЕМЛІ

За умовою держав — переможців Другої світової війни, що була підписана на Конференції в Ялті 1945 року, нашу тісноту батьківщину покрано так, що значну її частину, яку тепер у публіцистичні зуть Українське Закерзоння, відірізано і передано Польщі. Але найважливіше, найгірше й найбільш несприятливе для нас те, що українську людність з тих наших відвідин з діла-праділа потом і кров'ю зрощених земель жадливим насильним способом, якого світ досі не бачив, викинуто чи то до Советського Союзу і на заслання, чи то в Польщу, на захід — на "Земс Олізкане", а на їх місце поселено поляків з-під Варшави.

Українська людність з повною свідомістю і глибоким почуттям патріотизму по-геройськи протиставилася проти такого насилья всіма доступними їй способами: то боролася в нерівних боях з зброєю в руках у рядах українського визвольного-революційного підпілля ОУН-УПА, то ставила подиву гідний опір перед виселенням. Всі вони своїм героїзмом і жертвами найвищою чиною засвідчували, що землі ці — українські і українці гідні на них жити. Але "встоятися не було сили".

Вороги пустошили наші вікові надбання. Горіли українські села. Падали невинні людські жертви від куль напасників. Багато людей помордовано. Інші вмирили, бо не могли пережити тих страхіт і знущань, що їх коли над ними союзні нацизми — Польща і Москва. Багато родина або окремих осіб запропорено на заслання, на довгі роки до концтаборів і в'язниць польських чи советських. Число всіх таких жертв велике. Напевно кожний з нас знайде між тими жертвами членів найближчої або дальшої власної рідні. Ясно, що всі такі

(Продовження на стор. 4-й)

Союзівка почала...

(Закінчення зі ст. 1-ої)

рвала оркестра Союзівки в складі Алекс Худолія, Дорко Сенчишин, Юрій Гіряк та вокалістка Оксана Борбич-Кордуба. Оркестра „Темпо“ забавляла гостей знову ж в неділю увечері на терасі „Веселки“ при чудовій літній погоді. В суботу і в неділю гості пригладалися тенісовим змаганням за першества СУАСТ-Схід, які під організаторством КЛК Нью Йорк проходили на шістьох kortах оселі.

В понеділок увечері, під негавуючі постріли форверків з нагоди надходження Дня Незалежності ЗСА відбулася чергова мистецька програма в залі павільйону „Веселка“. Після відігравання американського і українського національних гімнів Володимиром Гентішом, група талановитих виконавців в складі Ана Дидих, Оксана Борбич-Кордуба, Оксана Тромеа, Юрій Гіряк, Алекс Худолія і Дорко Сенчишин вивели монтаж віршів і пісень, присвячених роковинам Незалежності Америки. На дальшу програму ввечері склалися виступи юних бандуристів Лідії Чорної та Олеся Бурди, учнів школи гри на бандурі в Нью Йорку під керівництвом о. Кіндзеряво-Пас-

тукова; акордеонове солю Алекс Худолія „Верховина“, танець „Гуцулка“ виконав Галею Королишин; вокальне солю під акомпанювання бандури у виконанні Д. Сенчишина та популярні пісні у виконанні солістки Анни Чорнодольської при фортепіановому акомпанюванні В. Гентіша.

Під час застави цього вечора в закритій залі „Веселка“ до танців пригравала оркестра Союзівки.

У вівторок, в полудневих годинах деякі з відвідувачів почали вже вибиратися в дорогу домі, залишаючи на цій оселі УНСО-зу постійних гостей, які започаткували свої одночидно-тижневі вакації. Цих останніх очікували, крім відпочинку, різні мистецькі і розважальні програми під час тижня.

На суботу, 8-го липня, запланований виступ балетної школи з Нью Йорку під керівництвом Ульяна Куни-нської-Шмериківської. До танців під час застави в суботу увечері приграватиме оркестра „Зелене Жито“ з Філадельфії під керівництвом Катрусі Штинь і Орісі Штинь-Гевки.

УКРАЇНЬКА СВІТЛИЧКА ДОПОМАГАЄ БАТЬКАМ ВИХОВУВАТИ ДІТЕЙ.

Українська Католицька Церква
св. Володимира
в Українському Селі
в Глен Спей, Н. Й.

запрошує все Українське Громадянство на

**свій величавий
ХРАМОВИЙ ПРАЗНИК
СВ. ВОЛОДИМИРА**
в неділю, 23-го липня 1978 року

Храмовий Празник з величчю своєю присутністю
Владика Кир Василь, єпископ Стамфорду, який
відправляє в 11-й годині ранку
АРХІЄРЕЙСЬКУ СЛУЖБУ БОЖУ.

По церковних відправах
**ВЕЛИКИЙ ПІКНІК
(ПРАЗНИК)**
на Оселі Українського Робітничого
Союзу „Верховина“.

Смачний буфет, виграші та численні несподіванки.

Рівнож в часі пражника буде
МИСТЕЦЬКА ОБРАЗОТВОРЧА ВИСТАВКА,
яку очолює наш відомий мистець Рен Багадін.

Запрошуємо всіх на це наше величаве свято.

ЦЕРКОВНИЙ КОМІТЕТ

ЗАПРОШЕННЯ

Управа Західного Об'єднання
Українських Єв. Баптистських Церков
у ЗСА

широ запрошує усіх Братів і Сестер, Знайомих, Друзів
та усе Громадянство на

**16-ий З'їзд
ОБ'ЄДНАННЯ**

який відбудеться
в днях 4-6 серпня 1978 року

з порядком слідує програми:

П'ятниця, 4-го серпня
7:00 год. веч. — Урочисте відкриття З'їзду.
Субота, 5-го серпня
9:00 год. ранку — Молитовне Богослуження.
9:30 — Ділові наради.
12:00 год. дня — Спільний обід.
1:00 год. по пол. — Ділові наради.
5:30 — Спільна вечеря.
7:00 год. — Богослуження з програмою молоді.
Неділя, 6-го серпня
1:00 год. по пол. — Прощальне Богослуження.
3:00 год. по пол. — Спільний прощальний обід.

На усіх зібраннях служитиме словом головний промовець, пастр. Укр. Бп. Церкви у Клівеланді, Огайо
проп. ОЛЕКСАНДЕР ПЕРЕХРЕСТ.

Усі Богослуження та ділові наради відбуватимуться
під адресою: UNITED METHODIST CHURCH, Howard
Ave. and El Camino Real, Burlingame, Calif.

За докладнішими інформаціями у справі З'їзду, на-
лежить звертатися до пастора місцевої церкви:
REV. MICHAEL TESLUK, 807 N. Claremont Ave., San
Mateo, Calif. Tel. (415) 343-8817.

ОСЕЛЯ „ВЕРХОВИНА“
Глен Спей, Н. Й.

**ТАНЦЮВАЛЬНА
ЗАБАВА**

Субота, 8-го липня 1978 р., увечері.
При звуках оркестри „Ізмарагд“

Розпочалось таборування...

(Закінчення зі ст. 1-ої)

СУМА в Елленвілі відбу-
ється вже традиційний де-
лякий вишкільний табір для
кандидатів на воядинів
1-го і 2-го ступенів і на
виховників 1-го ступеня.
Цим табором завідує Голо-
вна Виховна Рада, яка на
інструкторів запрошує ви-
сококваліфікованих осіб,
щоб таким чином дати су-
міській молоді не тільки
підставу знання з сумівсь-
ких предметів, включно з
показовими лекціями, але
також познайомити її з ва-
жливішими відтинками укра-
їнської історії, включно з
судини й сьогодинішній рух
спротиву в Україні, та укра-
їнською культурою по обох
боках залізної заслони.

Виховно-відпочинковий
табір відкрив, в присут-
ності голови Головної Вихов-
ної Ради мгра С. Гановсь-
кого і великого числа бать-
ків, представників таборо-
вої комісії Григорій Цеб-
рій, вказуючи на велике
значення таборування в
житті сумівської молоді.
Він познайомив таборови-

ків з командою і закликав
до послуху і дисципліни,
яка, в рамках таборування,
має також виховне значен-
ня. Хорунжі піднесли на
щогли національні прапо-
ри, відспівали національ-
ний гімн і молитву „Боже
Великий...“ і від цієї хвилі
вони розпочали своє „са-
мостійне“ життя в мініату-
рі, без опіки батьків, без
власного, дуже часто ви-
гіднішого ліжка, без ко-
тики і пенсика, але зате серед
чудової гірської природи,
серед своїх друзів-одноліт-
ків, з якими в майбутньому
— в школі, університеті і
дорослому житті, їм при-
йдеться жити. Іх табір нази-
ватиметься на протязі 3-ох
тижнів „Зелений гай“, у
якому їхній виховник („ста-
рий“ таборник) Ігор Мір-
чук вчитиме юнацтво лю-
бови до своєї організації і
до України, щоб вони в
майбутньому могли їй до-
помогти. Цьогорічним часом
СУМ-у с: „Розкуй за-
куту Україну“.

Пласт — Організація Української Молоді

Виховний Сектор

повідомляє, що

**ВИШКІЛ на СТУПЕНЬ
ВПОРЯДНИКА УПЮ**

відбудеться

19-26-го серпня 1978 року
на „Писаному Камені“ біля Клівленду
Зголошення слати до 15-го липня, на адресу КПС —
Референта Вишколу УПЮ
PLAST, INC.
140 Second Avenue, New York, N.Y. 10003

Окружна Таборова Комісія
„Вовча Тропа“

повідомляє, що відзначення

25-ЛІТТЯ

ПЛАСТОВОЇ ОСЕЛІ

„ВОВЧА ТРОПА“

відбудеться

на Оселі, в днях 15-16 липня 1978 р.
ПРОГРАМА:

Субота, 15-го липня
Відкриття о год. 2-й по пол.
Виступи таборовників.
Спортивні гри, виставка.
Ватри.

Неділя, 16-го липня
Служби Божі.
Дефіляда таборовників.
Засадження уфундованих дерев.
Закриття.

До участі запрошуються всі Пластунів та Приятелів
Пласту, а особливо всіх, що в минулому таборували чи
працювали на оселі.

УВАГА!

ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ

УВАГА!

Можна вже замовити в книгарському відділі
при „Свободі“

В ІМ'Я ПРАВДИ

Аналіз безпаралельної трагедії
Української Галицької Армії.

Друге видання.

ЯРОСЛАВА ГРИНЕВИЧА

Ціна \$2.00 з пересилкою.

„СВОБОДА“ BOOKSTORE

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканців стеїту Нью Джерсі зобов'язує

5% стеїтового податку.

Екзекутива і Дирекційна Рада
Злученого Українсько-Американського Допомогового Комітету
з глибоким жалем повідомляє Українську Спільноту в діаспорі,
що в середу, 5-го липня 1978 р., відійшов у Вічність
Основник і Довголітній Велимишлужений Президент ЗУАДКомітету



бл. п.

Д-р ВОЛОДИМИР ГАЛАН

ЗАУПОКІЙНА ПАНАХИДА буде відправлена в неділю, 9-го липня 1978 р., о год.
6-й веч., в похоронній заведенні М. Насевича при 109 Tabor Rd. у Філадельфії, Па.
ПОХОРОН відбудеться в понеділок, 10-го липня 1978 р., о год. 8:30 ранку з того ж
похоронного заведення до української католицької церкви Благовіщення Пречистої
Діви Марії при 1206 Valley Rd., Філадельфії, Па., а опісля на український цвинтар у Факс
Чейсі.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Велимишлужний Опечалений Дружині, Синові, Синови і Родні,
висловлюємо широкі співчуття.

Згідно з волею Покійного, замість квітів, просять скласти пожертви
на харитативну діяльність ЗУАДКомітету.

В Елленвілі відбулося...

(Закінчення зі ст. 1-ої)

ЧСВВ, парох церкви св.
Юра в Нью Йорку, і о. Во-
лодимир Базилевський, на-
стоятель українського пра-
вославного собору св. Во-
лодимира, відбулась, у ве-
ликий холодний залі Свя-
тої Академії, присвячена
37-й річниці Акту з участю
багатьох самодільних ми-
стецьких одиниць і біля 500
громадян, які вшперть ви-
повнили простору Світлі-
цю. Святої Академії розпо-
ладала інструментальна
група молоді з Пасей-
ку, яка діє під диригенту-
рою о. Головацького, ві-
дігравши український наці-
ональний гімн, після чого
Богдан Качор формально
відкрив Свято і передав
дальше ведення програми
Корнелію Василівику, го-
лову ОСУМА в Нью Йор-
ку. Голову доповіді виго-
ловив член ГУОУЧСУ, Ек-
зекутиви УККА, голова
братської організації УН-
Помочі, відомий суспільно-
громадський діяч Володи-
мир Мазур. Доповідан на-
креслив важливіші етапи бо-
ротьби, вказав на дуже тісне
пов'язання між ними, що
творить нерозривний лан-
цюг все ширшого й глибшо-

го процесу визвольної бо-
ротьби наших днів. Він
ствердив, що 1-й Акт з 30-го
червня 1941 р. задокумен-
тував волю українського
народу в часі Другої світо-
вої війни і став напрямною
вказівкою для дальшої бо-
ротьби проти двох окупан-
тів під час і після воєнних
подій, боротьби, яка наби-
рала і набирала різних форм,
„бо навіть наша праця тут
на поселеннях у країнах
вільного світу, — заявив В.
Мазур, — є продовженням
тієї ж самої боротьби за
волю й незалежність, що її
розпочали наші діди і бать-
ки в 1918 — 21 роках і про-
довжували члени ОУН і
воїни славної УПА у часах
Другої світової війни і ще
довго по її закінченні“. Пре-
легент закликав прихвних
до постійної активності, бо
боротьба на Батьківщині
триває, а націоналісти Акту
з 30-го червня не відкли-
кали і не відключили.

У мистецькій частині
програми виступили Спі-
вочий гурток ОСУМА з
Йонкерсу під диригенту-
рою Осипа Кебали і акомп-
панюванням пані Оксани
Футали; рецитаторка Оля

півосенних скитальців до
цієї та інших вільних країн і
їх оборони перед числен-
ними загрозами і небезпе-
ками.

До Головного Уряду
УНСО, як головний
контролер, св. п. д-р Во-
лодимир Галан був обра-
нений вперше на „воєнній
конвенції“, 20-й з черги,
що відбулась в Гаррісбург-
у в 1941-му році, і від того
часу був переобраний на
кожній черговій конвенції
аж до попередньої 28-ої в
1974-му році, на якій він
був найменований на по-
чесного члена Головного
Уряду.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

СВ. П. Д-РА В. ГАЛАНА...

(Продовження зі стор. 1-ої)

теті і від того часу да-
тується його найбільш ак-
тивна та провідна і часто
ініціативна роль в житті
Української Громади. Уже
в році свого приїзду до ЗСА
(1923) д-р Вол. Галан дав
ініціативу до створення Ук-
раїнської Стрілецької Гро-
мади у Філадельфії, що
була першою українською
комбатантською організа-
цією в Америці та віді-
грала важливу роль в ба-
гатьох патріотичних почи-
нах, зокрема у великих
протестах проти польської
„пацифікації“ Галичини в
1930-их роках. Увесь той
час й опісля д-р Володи-
мир Галан найтісніше спів-
працював та особисто дру-
жив з такими провідними
діячами Української Гро-
мади в Америці взагалі, а
Українського Народного
Союзу зокрема, як неза-
бутній голова дипломати-
чної місії Уряду Західної
Народної Республіки у Ва-
шингтоні й опісля довголіт-
ній (1923-1954) головний
редактор „Свободи“ св. п.
д-р Лука Мишуга та почат-
ково (від 1933-го року) го-
ловний секретар, а від 1950
року до своєї смерті в
1961-му році головний
предсідник УНС св. п. д-р
Дмитро Галичанин. Най-
більш відомим у тому часі
— між двома світовими
війнами — місцем това-
риських зустрічей цих дія-
чів був дім о. Кінаша в
Йонкерсі, з дочкою якого,
пані Славою, д-р В. Га-
лан одружився в 1929-му
році.

Активність св. п. д-ра
Володимира Галана та його
провідна роль в житті
Української Громади в
Америці становитиме ве-
ликий розділ в історії ці-
єї Громади, зокрема його
роля в створенні та опі-
сля в багатьох відносинах
історичній уже праці і до-
сягненнях очолюваного ним
аж до його смерті Злу-
ченого Українського Аме-
риканського Допомогово-
го Комітету, включно із
переселенням сотень тисяч

Ділямося сумною вісткою з Родиною, Приятелями і Знайомими,
що в середу, вранці, 5-го липня 1978 року, по затяжній недугі,
помер у Філадельфії, Па., на 86-му році трудовитого життя,
заосмотрений Найшановнішими Тайнами,
наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО, БРАТ і ШВАГЕР

бл. п.

Д-р ВОЛОДИМИР ГАЛАН

довголітній Президент ЗУАДК і Української Шадниці, голова Головної Управи
ОБВУА, член Екзекутиву УККА, УНСО, та Секретаріату СКВУ, основник, добродій
і член провідних багатьох українських організацій і установ, учасник Українських
Визвольних Змагань, старшина УГА, визначний український суспільно-громадський
і політичний діяч.

ПАНАХИДА буде відправлена в неділю, 9-го липня 1978 року, о год. 6-й веч., в по-
хоронній заведенні М. Насевича при 109 Tabor Rd. у Філадельфії, Па.
ПОХОРОН відбудеться в понеділок, 10-го липня 1978 р., о год. 8:30 ранку з того ж
похоронного заведення до української католицької церкви Благовіщення Пречистої
Діви Марії при 1206 Valley Rd., Філадельфії, Па., а опісля на український цвинтар у Факс
Чейсі.

У глибокому смутку:

ЯРОСЛАВА — дружина
ВОЛОДИМИР АРТУР і ЕЛЕН — син і сина
МАРІЯ ГАРБУЗ — сестра
ЛЕСЯ КІНАШ — швагерка
Ближча та дальша Родина

Згідно з волею Покійного, замість квітів, просять скласти пожертви на харитативну
діяльність ЗУАДКомітету.

Дирекційна Рада, Екзекутива і Працівники
Української Шадниці — Ukrainian Savings and Loan Ass'n
у Філадельфії, Па.

діляться сумною вісткою з Членством Шадниці та Українською Громадою,
що в середу, 5-го липня 1978 року, упокоївся в Бозі,
довголітній Президент і Основник Української Шадниці



бл. п.

Д-р ВОЛОДИМИР ГАЛАН

визначний суспільно-громадський та політичний діяч і член
багатьох Товариств і Організацій.

ЗАУПОКІЙНА ПАНАХИДА буде відправлена в неділю, 9-го липня 1978 р., о год.
6-й веч., в похоронній заведенні М. Насевича при 109 Tabor Rd. у Філадельфії, Па.
ПОХОРОН відбудеться в понеділок, 10-го липня 1978 р., о год. 8:30 ранку з того ж
похоронного заведення до української католицької церкви Благовіщення Пречистої
Діви Марії при 1206 Valley Rd., Філадельфії, Па., а опісля на український цвинтар у Факс
Чейсі.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Смутком прибитий Дружині Пані Славі, Синові інж. Артуру і дружиною Елен та
близькій і дальшій Родні Покійного висловлюємо наші глибокі співчуття.

Згідно з волею Покійного, замість квітів просять скласти пожертви
на харитативну діяльність ЗУАДКомітету.

Блискучий дебют „Веселих Часів” у Торонті

Розсміяні лиць, загадко-ві мінні, інколи істеричний порив до танцю, негавуюча шанобливість перевата бурними і спонтанними оплесками, неодмінно трубадурували про веселі часи. Подібною темі і співу злилася у єдиний організм музичної оповіді про нашу дійсність — „Веселі часи”. Велими вражіння новою, вірогідною мистецькою формою, присутні втілі новий український ансамбль з Чикаго — „Веселі Часи”.

Широка, проте благо-родна, комбінація музичних інструментів від гітари, труби і перкуції до найостанніших моделей кор-цювков і тоноводника впарі з естетичними заса-дами і поетичним прин-ципом виступили, от так невимішено, якесь довго-ризабиту, витончену на-солоду. Коли ми вслухалися в самотвір колективу, „До-но моя”, музика і слова Івана Стеців, де відтінки всіх звуків від твердих до найніжніших гомоніли з особливим піднесенням, то мимоволі відчувалося не-повторний смак пошуку. Тут коли додати безпри-страстну, скептично-без-журну, інколи похнюплена інтерпретацію самого ко-лективу і керівника ан-самблю Івана Стеців, від-разу ж стає оправданою гармонійна і живляча су-купність.

З видимою полегшою ансамбль підкреслив свій міський український стру-мись, який просяк само-бутньо у в'язки танечні і пісенні. Зокрема цікавою була стилістична аранже-ровка і інтерпретація „Ясе-ни”. Ліричний і заспоко-ювальний голос Стеців не тільки підсилює природну невіддільність напівпечаль-ної мелодії „Ясени”, але і рівно зменшує при-вабливість традиційного виконання Дмитра Гнатю-ка, притуплюючи його (в даній пісні) якоюсь чи-громістією, чи громіздкі-стю.

Звичайно, про рапсодич-ні спалахування ще не доводиться нам говорити. Вони мимоволі насувають-ся. Всеохоплюючої попу-лярності світових кумирів популярної музики — Ел-тона Джона чи Аббі наш ансамбль не удостоївся. Проте, коли підтримати під одну гребітку всіх наших музичних ансамблів — все-сміло можна ствердити, що перед нами не безпо-радно пристосуванці, але насправді ж надійні хлопці, які своїми талантами на-вівають щось оптимістичне, сонячне для української популярної музики нашого континенту. Словом — їх прийдешність блиска.

Остан Гамуляк

НА ПОШМАТОВАНІЙ ЗЕМЛІ

(Продовження з ст. 2-ої)

членів УПА зі зброєю в руках, а до табору від-докремлення (читай: концтабору — І. К.) заслано 2.781 активістів ОУН...” 6).

В публіцистиці, а то й в шоденній мові, вживаючи назви Українське Закерзоння для західних країн наших земель, що у висліді Другої світової війни опинилися під Польщею — в нас, звичайно, мають на думці Лемків-шину, Посяння і Підляшся, словом, землі за лінією, яку в грудні 1919-го року Рада Антант визнала, як східні кордони Польщі, а відтак, 1929-го року Д. Керзон запропонував цю лінію розмежувань воюючим наїзникам: армії польської і московсько-большевицької (відсі-ля назва Керзона лінія і Закерзоння); забувають у нас, що і Ялтінська Конференція, а згодом, 1951-го року, Людова Польща й СССР, торгуючись за українські землі, що лінію Керзона, головню на відтинку від м. Крилова починаючи і на півдні кінчаючи, в багатьох місцях пересунули на користь Польщі. Таким чином відділено до Польщі також частину Сокальщини-Белзчини, ще більше Равщини, Любачівщини та інших...

Колісь розкішно населені пункти за цією лінією (а радше, обабіч лінії), в наслідок насильних подій великою мірою майже зметені з лиця землі. Тож у нашій регіональній дії ми не сміємо випускати з нашої уваги терену нашого можливого засягу за лінією Керзона, як неоподільної — колісь, тепер і в майбутньому — частини нашої Батьківщини-України.

Ще, між іншим, і наш прикордонний форпост, відтинку фронту боротьби за долю нашої пошматованої Батьківщини.

І помилковим було б думати, що той, чи другий менший район не завважить на долі Батьківщини й Україна може без нього обійтися. Адже, наприклад, людина теж може обійтися без одного пальця чи навіть без однієї руки, проте, ми не зустрічаємо думуючої людини, щоб вона легковажно погоджувалася на відру-банні її руки чи хоча б пальця. А навчачисся про анатомію людини, навчаються теж і про палець. Тож треба буде нам використати всі наші можливості і записати все те, при допомозі чого завжди можна буде доказувати незаперечну приналежність й український характер цих наших земель. Бо коли людину можна викинути, могили розкопати, селища спалити тощо, то того, що буде записане, ворожа рука не досягне. Таким описом ми, на еміграції, хоч частинно виконаємо загалу та покищо актуальну нашу повинність щодо нашої вужчої батьківщини і рідних; дамо цінний матеріал для вільної української науки й для тих, що за сприятли-вих умовин і в майбутньому зможуть висувати слушні наші претензії до Українського Закерзоння. А все це разом в дальньому може не тільки безпосередньо впливати на долю цих земель: чи повернуть їх назад Україні, чи ні, але теж може я ітис неабиякою протидією на зазіхання поляків на дальшу частину Західних Українських Земель. Натомість, наша замире-ність з доконанням злочинном, погодження з долею Українського Закерзоння, резигнація з нього, байдужість і поступливість — загострюють апетит, зазіхання і ненаситність наших сусідів.

Примітки:
1) На Холмщині поляки прозивали українців „будяка-ми”; будяки — це натяк на глибоку вкоріненість і важкість їх викоринити.
2) З. Карпати — Українці в теперішній Польщі. Англомовний „Український Квартальник”, ч. 4, Нью Йорк, 1977 р.
3) Л. Подгордешкі — „Зарис дзевов України”, Варшава, 1976 р., т. II, стор. 316. На іншій стор. автор подає кількість переселених до УСРР понад 500 тисяч. Подібно написано й в ЕУ II.
4) і 5) З. Карпати, там же.
6) Л. Подгордешкі, там же, стор. 317/18.

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Увага! Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі”
НА ЛЮДСЬКИХ ОЗЕРАХ
Поетії
Володимири Демус
88 сторінок. Ціна \$2.50 з пересилкою. Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.
„СВОБОДА” BOOKSTORE
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Увага! Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі”
НА ЛЮДСЬКИХ ОЗЕРАХ
Поетії
Володимири Демус
88 сторінок. Ціна \$2.50 з пересилкою. Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.
„СВОБОДА” BOOKSTORE
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Увага! Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі”
НА ЛЮДСЬКИХ ОЗЕРАХ
Поетії
Володимири Демус
88 сторінок. Ціна \$2.50 з пересилкою. Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.
„СВОБОДА” BOOKSTORE
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Увага! Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі”
НА ЛЮДСЬКИХ ОЗЕРАХ
Поетії
Володимири Демус
88 сторінок. Ціна \$2.50 з пересилкою. Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.
„СВОБОДА” BOOKSTORE
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Увага! Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі”
НА ЛЮДСЬКИХ ОЗЕРАХ
Поетії
Володимири Демус
88 сторінок. Ціна \$2.50 з пересилкою. Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.
„СВОБОДА” BOOKSTORE
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Увага! Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі”
НА ЛЮДСЬКИХ ОЗЕРАХ
Поетії
Володимири Демус
88 сторінок. Ціна \$2.50 з пересилкою. Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.
„СВОБОДА” BOOKSTORE
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Увага! Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі”
НА ЛЮДСЬКИХ ОЗЕРАХ
Поетії
Володимири Демус
88 сторінок. Ціна \$2.50 з пересилкою. Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.
„СВОБОДА” BOOKSTORE
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Увага! Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі”
НА ЛЮДСЬКИХ ОЗЕРАХ
Поетії
Володимири Демус
88 сторінок. Ціна \$2.50 з пересилкою. Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.
„СВОБОДА” BOOKSTORE
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Увага! Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі”
НА ЛЮДСЬКИХ ОЗЕРАХ
Поетії
Володимири Демус
88 сторінок. Ціна \$2.50 з пересилкою. Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.
„СВОБОДА” BOOKSTORE
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Увага! Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі”
НА ЛЮДСЬКИХ ОЗЕРАХ
Поетії
Володимири Демус
88 сторінок. Ціна \$2.50 з пересилкою. Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.
„СВОБОДА” BOOKSTORE
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Увага! Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі”
НА ЛЮДСЬКИХ ОЗЕРАХ
Поетії
Володимири Демус
88 сторінок. Ціна \$2.50 з пересилкою. Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.
„СВОБОДА” BOOKSTORE
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Увага! Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі”
НА ЛЮДСЬКИХ ОЗЕРАХ
Поетії
Володимири Демус
88 сторінок. Ціна \$2.50 з пересилкою. Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.
„СВОБОДА” BOOKSTORE
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Увага! Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі”
НА ЛЮДСЬКИХ ОЗЕРАХ
Поетії
Володимири Демус
88 сторінок. Ціна \$2.50 з пересилкою. Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.
„СВОБОДА” BOOKSTORE
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

Увага! ІЗ НОВИХ ВИДАНЬ Увага! Можна вже замовляти в книгарському відділі при „Свободі”
НА ЛЮДСЬКИХ ОЗЕРАХ
Поетії
Володимири Демус
88 сторінок. Ціна \$2.50 з пересилкою. Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.
„СВОБОДА” BOOKSTORE
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

БІБЛІОГРАФІЧНІ ЗАМІТКИ

(Закінчення з ст. 2-ої)

ріали, — розповідає в стилі, майже в конспективній формі про стародавні ма-настири України, які по-ставали майже одночасно з запровадженням християн-ства та які, в ході історич-них подій, розвивалися й зростали (Кисво-Печерська Лавра, Почаївська Лавра), або, навпаки, внаслідок ба-гатьох, чисто локальних обставин зникали та само-ліквідувалися. (Глінецький м-р, Трахтомирський м-р, Ратненський м-р та інші).

Згадки про ці давні бу-ші монастирі збереглися лише в церковних аналах та в церковно-історичній літе-ратурі, як, нап., у Василя Звірницького; архисп. Філа-рета Гумілевського, епис-копа Амвросія Орнатсько-го, митрополита Макарія Булакова та інших, праці яких автор і поклав в осно-ву свого конспективного на-черку про старовинні ма-настири.

Кидастся у вічі, що ав-тор не підкреслив дуже ва-жливого факту, що замість старовинних монастирів, які самоліквідувалися, по-ставали все нові та нові ма-настири в догідніших і більш людних місцях, зі збільшенням числом чер-ноч братії краще загоспо-дарені, що зі своїх засоб-ів несли велику матеріаль-ну допомогу доволічному населенню.

Про кілька монастирів, які виціли до наших днів та в яких по кільканадцять ченців що несуть свій под-виг у виїзній гнітучих умо-вах атеїстичної тоталітар-ної держави, автор не дав належного висвітлення цих обставин.

Про трагічну долю ба-гатьох інших монастирів, в яких чернець життя, вна-слідок утиску режиму, вже зов-сім, припинилося, а ма-настирські храми і приналеж-ні будівлі насильно були експропріювані, автор та-кож належно не висвітлює, обмежуючись безбарвною, лялідарною фразою, як на-приклад: „Елецький мана-стир є тепер державним му-зеєм” (стор. 50), або „В сучасну пору будівлі Виду-льницького монастиря збері-гаються як архітектурні па-м'ятки”, стор. 45.

Таким чином в своїй пра-ці д-р Лібальський старанно подав деякі історичні ма-теріали про старовинні ма-настири в Україні, але без належної ідеологічної ціле-спрямованості, що конче потрібна для англосовоного читача, який зовсім не знає, або слабо орієнтується в тих складних і трагічних подіях, що відбувалися і понині ще тривають на на-шій многотрагедійній Ук-раїні.

ІІ. о. Кирило Транквілі-он-Старовецький — „Зер-цало Богословія”, стор. 198. Нью Йорк, 1970.
Зерцало Богословія, на-писано о. Кирилом Транк-віліоном-Старовецьким в 1618 році, видане в Поча-ві і перевидане фотодру-ком в Нью Йорку в 1970 році. Укладаючи „Зерцало Бо-гословія”, автор мав на ува-зі дати найбільш доступ-ний і зрозумілий підруч-ник однієї з найтяжчих бо-гословських дисциплін, — догматичного богословія, для осіб духовного стану та для освічених вірних. З ме-тою популяризації свого підручника, в якому тре-ба було належно викласти високі догматичні істини, автор пише його книжко-народною мовою, або так званним вже тоді „діалек-том”.

Не відступаючи від при-нятих тоді норм в правос-лавній догматичній науці, о. Кирило Транквіліон-Ст-аровецький і свій підруч-

ник дитить на три голов-ні частини: вчення про Бога, про світ невидимий-ангель-ський і про світ видимий-людей і, як особливий дода-ток, про будуче життя-рай та пекло.

Бувши неперевершеним знавцем грецької мови та неперевершеним богословом, о. Старовецький в цій своїй праці, окрім св. Пись-ма, ґрунтовно використо-вує і писання св. Отців Све-ленської Церкви, особливо ж писання св. Отців Сходу. Але праця о. Кирила Транк-віліона-Старовецького не припала до вподоби його московським критикам, особливо ж писання св. Отців Сходу. Але праця о. Кирила Транк-віліона-Старовецького не припала до вподоби його московським критикам, особливо ж писання св. Отців Сходу.

Тому, що оригінальні примірники „Зерцала Бо-гословія” залишилися дуже малю, перевидання цієї цін-ної праці засобами сучас-ної нам фототехніки тре-ба вважати нашою куль-турною перемогою над мо-сковським вандалізмом, а одночасно дає змогу нашо-му українському священ-ству запозичити не тільки з богословстванням пер-шої чверті XVII століття, але й з українським „книж-ним діалектом”, що тільки спричиниться до збагачен-ня лексичного запасу ко-жного уважного читача.

У. О. Зибачинський — Орлан, „Свободарний Ма-ніфест”, стор. 46. Надру-ковано в Канаді, 1978 р.

Праця добродія Зибачин-ського є невеликим соціоло-гічно-психологічним тра-ктатом про найвищий дар від Всевшнього — свободу для кожної людини, для народів, для всього люд-ства.

„Не диво, каже автор, що свобода стала нині ідеалом всіх народів, що у кайданах і злиднях; всіх людей, що у голоді й холоді; всіх груп, що переслідувані й упо-свіджені; всіх тих, що приду-шені й забуті; всіх куль-тур, що нищені чи запереч-нені! Свобода це єдина Про-грама Людства, що в стані забезпечити життя кожної людини і розвиток всякого народу”. (стор. 12).

Однак ідеал свободи в сучасну нашу добу майже не до здійснення, бо ця доба повна розбою, поневолен-ня, визвольних змагань і ґеноциду, етнічного виро-дження, суспільного упо-свідження, економічного визис-ку та релігійно-культурних переслідувань (зі стор. 20). Найбільшим ворогом свободи, згідно з думками автора є комунізм, руйнів-цькі прояви якого ми маємо нагоду бачити в цілому сві-ті.

„Комунізм це тотальна узурпація національного самовизначення, політич-ного волевиявлення, куль-турної творчості, релігій-ного досконалення, суспіль-ної засібності та економіч-ної продуктивності нації” (стор. 24).

Про справжню свободу в різних аспектах та про ан-типод свободи — тоталітар-ний комунізм, автор гово-рить ясно і переконуюче.

Тож для всіх, що цікавля-ться соціологічними про-блемами і шукають відпові-ді за первочинною зла, що розданошилася в нашій добі, — праця О. Зибачин-ського-Орлана буде вели-ми допоміжною й корис-ною.

REAL ESTATE

(Закінчення з ст. 2-ої)

A. E. SMAL & Co.
REAL ESTATE & INSURANCE
1733 Springfield Avenue
Maplewood, N.J. 07040
(201) 761-7500
приймає всі роди забезпечення:
На особові і вантажні ав-та;
Від відповідальностей (Liability) за нещасливі ви-падки у домах або підприєм-ствах;
Від вогню на домі і на ко-мерційній й індустріальній будинки;
Комбіновані поліси на до-ми (Home owners) і на під-приємства (SMP policies);
Бонди;
Аксидентові (Workmens Comp.) на життя (всі роди, індивідуальні й групові);
Пенсійні плани, індивіду-альні й групові з можливі-стю відтратити від податків KEOUTH & IRA Plans.

В УКРАЇНСЬКОМУ СЕЛІ НА ФЛЬОРИДІ
придбайте ділянку під хату 85x120 від \$8,000
100x110 на дві родини \$10,000
НОВІ ХАТИ від 28,500

СПІЛЬНІ ДОМИ „Гарден Гомс”
Спальня, привітна кімната, кухня, ідальня, веранда, від \$24,500
2 спальні, пр. кімната, кухня, ідальня, 1 1/2 лазнички, гараж, від \$32,500
В ціні включено ділянки, цент-ральне опігрівання, охоло-дження.

SUNNYLAND REALTY
Stephen Kowalcuk — Realtor
855 N. Park Ave., Apopka, Fla. 32703
(305) 886-3060

9-кімн. дім, коло Сюзівки — \$33,000.00
6-кімн. дім, три акри землі — \$50,000.00
0 акрів землі, серед стеїтово-го лісу, гірський потік, асфальтова доріжка, за акер \$750.00.
19 акрів землі, коло Сюзівки \$18,000.00.

STEPHAN OLEKSIW
Licensed Real Estate Broker
Rock Haven Rd., P.O. Box 348
Kerhonkson, N.Y. 12446
Tel. Kerhonkson (914) 626-7692

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНІОЗУ

НЕДІЛЯ,
9-го ЛИПНЯ 1978 р.

КЛІВЕЛЕНД, Огайо. Північні збори Б-ва св. Василя 364-ий Відл. о год. 2-ій по пол. в церковній залі укр. кат. церкви Пресв. Марії. Проситися чл. прибути. — В. Владика, секр.

Бучач і Бучачина

Історично-мемуарний збірник. Книжка у твердій коралевій обгорці із золотими буквами, роботи мистця ЯКОБА ГНІЗ-ДОВСЬКОГО. 943 сторінок з малюю.

Ціна \$25.00 + \$1.00 пересилка
СВОБОДА
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07308

Мілена Рудницька

Невидимі Стилмати

Книжка у твердій темно-бро-зовій обгорці із золотими буквами. 552 сторінки із фо-тографічною документацією. Ціна 15.00 доларів.
СВОБОДА
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07308

Мешканців стеїту Нью Джерзі зобов'язує 5% стеїтового податку.

Микола Понеділок

Рятуйте мою Душу

Обладнана та інструменті-ЕДВАРД КОЗКА-ЕКО
Сторінок 503 Ціна 8.00 дол
СВОБОДА
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07308

Чортківська Округа

Історично-мемуарний збірник. Повісті: Чортків, Копичинці, Ворцих, Заліщиці.
Книжка у твердій темно-синій обгорці із золотими буквами, роботи мистця ЯКОБА ГНІЗ-ДОВСЬКОГО. 928 сторінок. Ціна 25.00 дол + \$1 пересил.

СВОБОДА
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07308

FOR SALE

(Закінчення з ст. 2-ої)

FOR SALE SUMMER HOTEL
38 guest rooms, 24 with private bath. Write or call for details
REGINALD WALTER YULAN, N. Y. 12792
Tel. (914) 557-8022

ЗАІНТЕРЕСОВАНИ В КУПНІ
Парцель коло Союзівки?
Телефонуйте: (516) 822-4636,
або (914) 626-8135.

Обставини примушують
ДЕШЕВО продати ДІМ
в Lansford, Pa., 20 хвилин від
Оселі ім. О. Ольжича, Lehigh-
ton. Є 5 кімнат, кухня, ла-
зничка, балконом, около 1/4 акра
землі, і т. д. Проситися дзвонити:
(201) GR 5-4943 в довільний
порі, (201) 762-2978 по 7-ій год.
веч.

ДІМ на ПРОДАЖ
Чудовий дім, мас 5 років, 6 кім.
ранча, 3 вел. спальні, 1 1/2
лазнички, кухня, ідальня
велика вітальня з комин-
ком, прикритий гараж
на 2 авто, викич. підвал, життя
на провінції, без сусідів,
повністю вироблений город,
Greenfield Park, N.Y., Ulster
County, 6 м. на захід від
Елленвіл, дім на 1 акр. Може
бути і більше. \$42,500.
(914) 647-7752

ТРИ ДОМИ
Кергонксон. Кілька хвилин до
скелів. Від \$27,500 — \$35,000.

Д-р Роман Олесницький
(914) 626-7041

2 separate 4-room houses in
excellent condition with municipal water
and sewer, oil heat, full basements, etc.
in top residential section in Ellenville. Live
rent free. Owner must relocate, sacrifice.
\$29,500.00.

Well-known operating lunch-
ette-restaurant, excellent location
with good money-making history, seats
70, low rent with great potentials.
\$28,500.00.

KKE REALTY CORP.
90 North Main Street
Ellenville, N.Y. 12428
Tel.: (914) 647-4110 or 647-5547
(evenings & weekends)

РОЗШУКИ
НАТАЛКА РЕКУХА,
19 р., шукає батька
ГРИГОРІЯ РЕКУХУ
Хто знає про нього, або він
сам, прошу з'явитися на
таку адресу:
NATALIE REKUCHA-GRINSTEINER
510 Guadalcanal Street
Oceanside, Calif. 92054

БАТЬКИ! Заважить замоло-
ді вихід дітей з пасторат-
ною, найбільшою й найба-
гатішою українською на-
ціональною інституцією позв мо-
жати бітківщини, якою є
Український Народний Со-
юз, щоб зберегти ім кращу
будучість, а нашій громаді
і цілому світі нового сві-
тового глени!

FUNERAL DIRECTORS

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга ЦІЛА І ЧЕСНА.
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey.
Також займаємося похоро-
нами на цвинтарі в Вест-
Вуду і переселенням тіл-
них Останків з різних
країн світу.
801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J.
NEWARK, N.J.
ESsex 5-5555

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами
в BRONX, BROOKLYN,
NEW YORK